



Forum: Free Express ĭ¼^è#^ç"±ă^—è»Šĭ¼%o

Topic: Which country?

Subject: Re: Which country?

Posted by: montanius

Posted on: 2014/3/11 5:21:18

That's great, Dagege! So you were not tricked by "luring girls" in the 5th district (the innermost part of Pest) - newspapers are full of these cases nowadays.

When I was at the army (as it was an obligation) I learnt most of his greatest poems by heart standing guard.

You picked the right site, there you can find all of his poems.

<http://www.mek.oszk.hu/00700/00708/html/>

versek idÅrendben - poems in chronological order

versek betÅrendben - poems in alphabetical order

One of my personal favourites is "A DunÃjnÃl". The second verse (numbered as '2') is quite mystical... --- I don't know if you've seen his statue - it is made for this poem:

<https://www.google.hu/search?q=j%C3%B3zsef+attila+szobra+a+dun%C3%A1n%C3%A1l&tbo=u&source=univ&sa=X&ei=YSoeU4-RGumr4ATf94DYAg&ved=0CGEQsAQ&biw=1366&bih=665>

Maybe I am wrong... Not easy to translate poems, I guess. I simply don't feel in the English version what I see in the original...

Interesting, for a long-long time I have not read his poems... All of a sudden it touched me...

Quote:

Iericow wrote:

... already found it by myself ...

ESZMÃ%LET (1934)

(...)

Vasárnap lakom. Erre sok
vonat jár el-megy és el-előzem,
hogy' szállnak fűnyes ablakok
a lengedező' szűsz-sűtőben.
Igy iramlanak árnyék árnyben
kivilágított nappalok
s én álllok minden félke-főnyben,
én kényelmes kék és hallgatók.

[" target="_blank">http://www.mek.oszk.hu/00700/00708/html/](http://www.mek.oszk.hu/00700/00708/html/)